Muskoka®

ELECTRIC MASONRY FIREPLACE INSERT

FOYER ÉLECTRIQUE DE MAÇONNERIE

CAJA DE FUEGO ELÉCTRICA PARA CHIMENEA DE ALBAÑILERÍA

Model / Modèle / Modelo: MFI2500



USE & CARE GUIDE
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
MANUAL DE USO Y CUIDADO

Please read this manual before installing and using your firebox

If the information in this manual is not followed exactly, an electrical shock or fire may result causing property damage, personal injury or loss of life

Veuillez lire ce manuel avant l'installation et l'utilisation de votre foyer

Si les renseignements de ce manuel ne sont pas exactement suivis, un choc électrique ou un incendie peut survenir, et causer des dommages, des blessures ou la perte de vie

Por favor lea las instrucciones de instalación y de operación antes de usar este fogón

Si no sigue exactamente la información en este manual, podría resultar en choques eléctricos o incendio que pueden causar daños a la propiedad, lesiones personales o la pérdida de la vida.

Refurb



Thank you for purchasing a Muskoka® Electric Masonry Fireplace Insert.

Important: Read all instructions and warnings carefully before starting installation. Failure to follow these instructions may result in a possible electric shock, fire hazard and will void the warranty.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injury to persons, including the following:

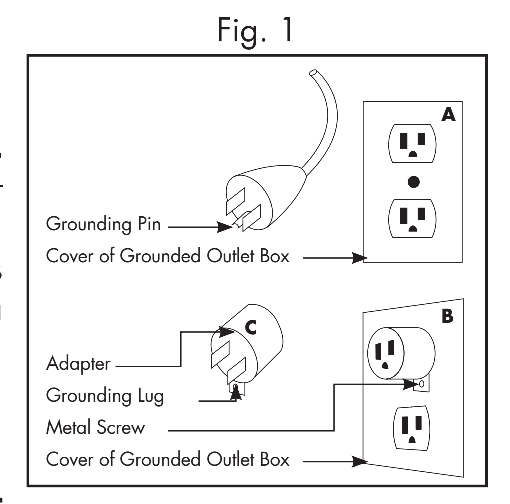
1. Read all instructions before using this heater.
2. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 meters) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
3. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
4. Always unplug heater when not in use.
5. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
6. Do not use outdoors.
7. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
8. Do not run power cord under carpeting. Do not cover power cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange power cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
9. To disconnect heater, turn controls to off, then remove plug from outlet.
10. Connect to properly grounded outlets only.
11. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust openings as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
12. To prevent a possible fire, do not block firebox air intakes or exhaust in any manner. Do not operate firebox on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
13. A heater has hot and arching or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
14. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
15. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be No.14ga minimum size and rated not less than 2025 watts.

"SAVE THESE INSTRUCTIONS"

Grounding Instructions

This heater is for use on 120 volts. The cord has a plug as shown in figure 1-A in the diagram. An adapter as shown in figure 1-C is available for connecting three-blade grounding-type plugs to two-slot receptacles as shown in figure 1-B. The green grounding lug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available.

Fig. 1



Locating Your Insert

It is safe to set the fireplace insert close to non-combustibles. **DO NOT STORE OR USE GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE VAPORS OR LIQUIDS IN THE VICINITY OF THIS OR ANY OTHER APPLIANCE.**

Specifications

MFI2500

Masonry Insert Dimensions W x D x H	24" x 10.5" x 19.5" 61cm x 26.7cm x 49.5cm
Net Weight **Gross Weight**	20 lbs / 9.1 kg 23.8 lbs / 10.8 kg
Voltage	120 V
Frequency	60 Hz
Watts / Amps.	1400 W / 11.6 A
Heater Rating	4770 BTUs

Electrical Connection

A 15 Amp, 120 Volt, 60 Hz circuit with a properly grounded outlet is required to operate this appliance. Preferably, the fireplace insert will be on a dedicated circuit as other appliances on the same circuit may cause the circuit breaker to trip or the fuse to blow when the heater is in operation. The unit comes standard with a 6 ft (1.8 m) long 3 wire cord, exiting out the back of the fireplace insert. Plan the installation to avoid the use of an extension cord. If an extension cord must be used, it must be a minimum 14 ga, 3 wire with grounding type plug and connector and rated not less than 2025 watts. The extension cord shall not be more than 20 ft (6 m) in length.

WARNING: Electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons.

WARNING: Do not use this masonry fireplace insert if any part of it has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the firebox and replace any part of the electrical system which has been under water.

For Your Safety service must be performed by qualified/authorized service personnel only.

INSTALLATION INTO AN EXISTING WOOD FIREPLACE

WARNING: The MFI2500 electric masonry insert must be installed in an opening with the minimum dimensions 26”w (66cm) x 21.5”h (54.6cm) x 12.8”d (32.5cm)

NOTE: To prevent personal injury always used a licensed electrician to install new outlets or electrical circuits.

NOTE: To prevent personal injury always use a professional to cap the chimney flue or cut a hole in the existing fireplace for wiring.

NOTE: If returning your fireplace to its original use (ex. wood burning), it should be inspected by the local building department prior to use to reduce the risk of fire and personal injury.

1. Seal all drafts and vents with non-fibrous insulation materials to prevent chimney debris from falling onto the electric fireplace insert. Do not install into an existing fireplace that is prone to dampness.
2. Cap the top of the chimney flue and close the damper (if applicable) to prevent rain from entering the chimney.
3. Plan your electric power supply. A 15 amp, 120 volt circuit is required for this electric fireplace insert. A dedicated circuit is preferred but not essential in all cases. A dedicated circuit will be required if after installation, the circuit breaker or fuse trips. Additional appliances may exceed the current rating of the circuit breaker or fuse.
4. Install an outlet into the existing fireplace. If an outlet is not installed into the existing fireplace the power cord can also run along the front of the hearth to an outlet near the fireplace.
5. Ensure the electric fireplace insert power is off. See operation Page 4. Plug the electric fireplace insert into the outlet and slide the unit into the existing fireplace.
6. Push the insert into the fireplace and centre it within the opening. Adjust 1 or all of the 4 feet on the bottom of the insert to ensure that your electric fireplace insert is level within the fireplace opening.

WARNING: The electric fireplace insert can be used with existing fireplace screens. Due to the heat produced from the electric fireplace insert heater, existing fireplace screens must provide adequate airflow in front of the electric fireplace insert. Do not use existing fireplace doors that close, sealing off the electric fireplace insert from the room. If installed behind bi-fold doors, the doors must be open to allow the heat to be exhausted.

USER INSTRUCTIONS

1. Any repairs to this appliance should be carried out by qualified/authorized service personnel only.
2. Under no circumstances should this appliance be modified. Parts having to be removed for servicing must be replaced with original “OEM” (original equipment manufacturers) parts only.
3. This firebox is to be cleaned with a damp cloth (water) only.

IMPORTANT: Always unplug the power cord before cleaning the unit. Do not use any abrasive cleaners on the unit.

4. Please unplug this firebox when not in use.

Replacing the Light Bulbs

Fig. 2



This fireplace insert uses 2 clear 120 Volt, 40 Watt, E-12 socket base light bulbs (small base, chandelier candle type bulbs). The light bulbs are located in the bottom of the unit. You can change the light bulbs by removing the ember bed from the firebox. For convenience, if one of the light bulbs burns out, it may be easier to replace both of the light bulbs at the same time.

WARNING: Do not exceed 40 Watts per bulb. Use of higher rated light bulbs may cause overheating and result in a fire, causing property damage, personal injury or loss of life.

There are 2 black embers in the ember bed – 1 on each of the right and left sides. To remove the ember bed you must remove these black embers. Turn each ember counter clockwise until it comes loose and can be removed. Lift the ember bed straight up and out of the grate. You will see two light bulbs. Turn each bulb counterclockwise to remove. Reverse the steps to put the ember bed back into position. Take the black embers and insert them into the holes. Turn each black ember clockwise to secure the ember bed into position within the grate.

Operating Instructions

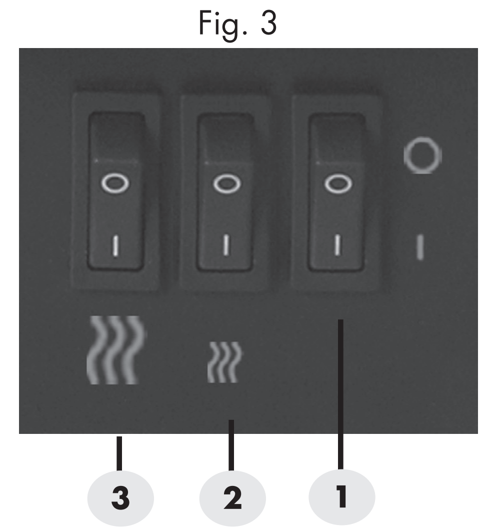
This firebox insert features conveniently separate controls for the flame effect and heat control. This feature allows you to operate the unit in 2 different ways;

- As a full featured fireplace insert with both flame effect and heater operating simultaneously.
- As a visual effect with flame effect only. (i.e. no heating cycle)

NOTE: This firebox insert is not designed to operate in “heat” only mode without a flame effect.

Using the manual controls located on the top right corner on the front of the firebox.

Fig. 3



1. **Main ON/OFF:** The main on/off switch supplies power to all other functions. When this switch is in the ON position the flame effect operates without heat.

2. **Low Heat Switch:** The low heat ON/OFF switch supplies power to the heater fan and the heater element. When the switch is in the ON position the heater operates on low.

3. **High Heat Switch:** The high heat ON/OFF switch supplies power to the heater fan and the heater element. Both the Low Heat Switch and High Heat Switch need to be in the on position for the high heat setting to operate.



Merci d'avoir acheté un foyer électrique Muskoka®.

Important : Lisez attentivement toutes les instructions et les avertissements avant de commencer l'installation. À défaut de suivre ces instructions, un choc électrique peut survenir de même qu'un risque d'incendie et l'annulation de la garantie.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être observées pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessures, notamment :

1. Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil de chauffage.
2. Cet appareil de chauffage est chaud lorsqu'il est utilisé. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher aux surfaces chaudes de l'appareil à mains nues. Utiliser les poignées pour déplacer l'appareil. Garder les matières combustibles comme les meubles, les oreillers, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux à au moins 3 pi (0.9 m) du pourtour de l'appareil (avant, côtés, arrière).
3. Il faut user d'une extrême prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, ou lorsque ces derniers sont à proximité et que l'appareil est laissé sans surveillance.
4. Débrancher toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
5. Ne pas utiliser un appareil de chauffage pourvu d'un cordon d'alimentation ou d'une fiche endommagés, ni après une défaillance de l'appareil, ni si l'appareil est tombé au sol ou s'il a été endommagé de quelque façon. Retourner l'appareil de chauffage à un atelier de service autorisé pour faire effectuer une vérification, un ajustement des systèmes électriques et mécaniques ou pour toute réparation.
6. Ne pas utiliser dehors.
7. Cet appareil de chauffage n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bains, buanderie et autres endroits intérieurs similaires. Jamais localiser le chauffage où il peut être tombe dans une baignoire ou d'autres contenant d'eau.
8. Ne pas acheminer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon d'une moquette ou d'un tapis, ou de tout autre matériau similaire. Disposer le cordon à bonne distance des zones de passage, à un endroit où il ne risque pas d'être un obstacle.
9. Pour débrancher l'appareil, tourner la commande en position d'arrêt, puis débrancher la fiche de la prise murale.
10. Brancher à des prises mises à la terre seulement.
11. Ne laisser aucun objet étranger pénétrer dans les ouvertures de ventilation ou d'échappement pour éviter une décharge électrique, un incendie et les dommages à l'appareil.
12. Pour éviter les risques d'incendie, ne pas obstruer les prises d'admission d'échappement de l'air. Ne pas utiliser sur des surfaces souples comme un lit pour éviter d'obstruer les ouvertures.
13. Un appareil de chauffage est pourvu de pièces internes produisant des arcs électriques ou des étincelles. Ne pas utiliser l'appareil dans une pièce ou de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
14. Utiliser cet appareil de chauffage en suivant les instructions du manuel. Toute autre utilisation du produit non recommandée par le fabricant pourrait être à l'origine d'un incendie, d'une décharge électrique ou de blessures.
15. Éviter d'utiliser une rallonge avec l'appareil; la rallonge pourrait surchauffer et provoquer un incendie. Toutefois, si l'on doit utiliser une rallonge, cette dernière doit être de calibre No. 14ga et pouvoir supporter une puissance d'au moins 2025 watts.

"CONSERVER CES INSTRUCTIONS"

Instructions de mise à la terre

Cet appareil de chauffage fonctionne sous une tension de 120 volts. Le cordon d'alimentation a été branchée comme le montre la figure A-1 du diagramme. Un adaptateur, comme le montre la figure C-1, peut être utilisé pour raccorder une fiche à trois broches (mise à la terre) à une prise à deux fentes, comme le montre la figure B-1. La fiche de mise à la terre verte de l'adaptateur doit être raccordée à une mise à la terre permanente (prise de courant mise à la terre). L'adaptateur ne doit pas être utilisé si une prise à trois fentes mise à la terre est disponible.

Fig. 1

A
Broche de mise à la terre
Couvercle d'une boîte de prises mises à la terre

B
C
Adaptateur
Éléments de mise à la terres
Vis à métal
Couvercle d'une boîte de prises mises à la terre

Emplacement de votre cheminée

L'installation du foyer fermé près d'objets non-combustibles est sécuritaire. **NE PAS REMISER NI EMPLOYER D'ESSENCE OU D'AUTRES ÉMANATIONS OU DE LIQUIDES INFLAMMABLES PRÈS DE CET APPAREIL OU DE TOUT AUTRE.**

Spécifications

MFI2500

Foyer Insérable Dimensions W x D x H	24" x 10.5" x 19.5" 61cm x 26.7cm x 49.5cm
Poids Net Poids Brut	20 lbs / 9.1 kg 23.8 lbs / 10.8 kg
Tension	120 V
Fréquence	60 Hz
Watts / Amps	1400 W / 11.6 A
Classement d'appareil de chauffage	4770 BTUs

Connection électrique

Un circuit de 15 Amp, 120 Volts, 60 Hz avec prise de courant correctement mise à la terre est requis pour le fonctionnement de cet appareil. De préférence, le foyer insérable sera sur un circuit distinct car d'autres appareils sur le même circuit pourraient causer au disjoncteur de mal fonctionner ou le fusible de griller lorsque la chaufferette est en fonctionnement. L'appareil est fournit standard avec cordon à trois fils de 6 pieds (1.8 m) de longueur sortant à l'arrière du foyer insérable. Prévoyez l'installation pour éviter l'utilisation d'une rallonge. Si une rallonge doit être utilisée, elle doit être d'un minimum de 14 ga, avec fiche de type à trois fils avec mise à la terre et connecteur, et d'une évaluation à pas moins de 2025 watts. La rallonge ne devra pas mesurer plus de 20 pieds (6 m) de longueur.

AVERTISSEMENT: La prise de courant électrique doit observer les codes locaux de construction et autres règlements applicables pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures aux personnes.

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser ce foyer si toute pièce a été submergée dans l'eau. Faire venir immédiatement un technicien qualifié pour inspecter le foyer fermé et remplacer toute pièce du système électrique qui a été submergée.

Pour votre sécurité l'entretien de l'appareil doit être assuré par un personnel qualifié et autorisé seulement.

INSTALLER DANS UN ESPACE DE FOYER AU BOIS DÉJÀ EXISTANT

MISE EN GARDE : Le foyer électrique en maçonnerie MFI2500 doit être installé dans un espace mesurant au minimum 26 po de large (66 cm) x 21,5 po de haut (54,6 cm) x 12,8 po de long (32,5 cm).

NOTE : Afin de prévenir les dommages corporels, faites toujours appel à un électricien qualifié pour faire l'installation d'appareils ou de circuits électriques.

NOTE : Afin de prévenir les dommages corporels, faites toujours appel à un professionnel pour couvrir le conduit de fumée ou pour découper un trou dans le foyer existant afin d'y passer le câblage électrique.

NOTE : Si vous désirez rendre à votre foyer son usage original (brûler le bois), vous devrez le faire inspecter par un inspecteur en bâtiment avant de l'utiliser, et ce, afin de réduire les risqué d'incendie ou les dommages corporels.

1. Bouchez toutes les sources d'aspiration et les évents avec un isolant non fibreux afin d'éviter que des débris de cheminée ne tombent dans le foyer électrique encastré. N'installez pas ce foyer électrique dans un espace de foyer sujet à l'humidité.
2. Couvrez le conduit de fumée et fermez le registre de cheminée (s'il y a lieu) afin d'empêcher la pluie d'entrer dans la cheminée.
3. Préparez votre alimentation électrique. Pour brancher ce foyer électrique, vous aurez besoin d'un circuit de 15 ampères, 120 volts. Un circuit prévu à cet effet est préférable, mais pas essentiel à chaque cas. Un circuit prévu à cet effet sera requis si, une fois l'installation terminée, le disjoncteur ou le fusible se déclenche. Brancher d'autres appareils sur ce circuit pourra surpasser la capacité du circuit nominal du disjoncteur ou du fusible.
4. Installez une prise de courant dans l'espace de foyer existant. Si aucune prise de courant n'est installée dans l'espace de foyer existant, vous pouvez laisser le cordon d'alimentation suivre le devant de l'âtre, et ce, jusqu'à la prise de courant le plus près du foyer électrique.
5. Assurez-vous que l'interrupteur du foyer électrique soit éteint. Référez-vous à la page 4 du manuel de l'utilisateur. Branchez le foyer électrique encastrable dans la prise de courant, et glissez-le dans l'espace de foyer existant.
6. Poussez le foyer dans le trou prévu à cet effet et centrez-le. Ajustez un ou les quatre pattes qui se trouvent au bas du foyer afin de vous assurer que votre foyer électrique soit de niveau avec l'ouverture du foyer.

MISE EN GARDE : Le foyer électrique peut être utilisé avec le pare-étincelles que vous possédez déjà. Toutefois, puisque l'élément thermique du foyer électrique dégage beaucoup de chaleur, il est important que les grillages permettent à l'air de circuler librement à l'avant du foyer électrique. N'utilisez pas les portes de votre ancien foyer, qui confineront le foyer électrique. Si votre foyer électrique est installé derrière des portes repliables, vous devez laisser celles-ci ouvertes afin de permettre à la chaleur de sortir.

INSTRUCTIONS D'USAGER

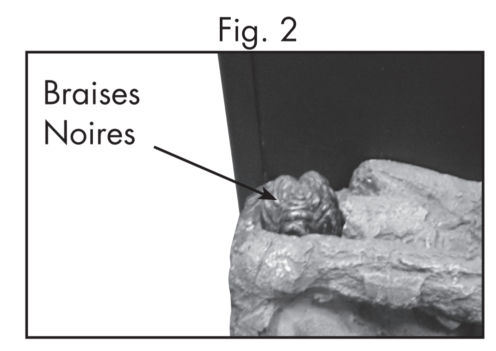
1. Toute réparation de l'appareil doit être effectuée par un personnel d'entretien qualifié et autorisé seulement.
2. En aucune circonstance cet appareil doit être modifié. Les pièces qui doivent être déposées pour un service d'entretien doivent être remplacées des pièces d'origine seulement.
3. Ce foyer doit être nettoyé avec un tissu humide (l'eau) seulement.

IMPORTANT: Toujours débrancher le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'unité. N'employer aucun nettoyant abrasif sur l'unité.

4. Veuillez débrancher ce foyer si non utilisé.

Remplacement des ampoules

Fig. 2





Ce foyer utilise 2 ampoules claires de 120 Volts, 40 Watt, E-12 (ampoule de type bougie de chandelier à petite base) avec douille. Les lumières sont situées au bas de l'appareil. Vous pouvez changer les ampoules de l'avant du foyer. Pour la convenance, si une des ampoules s'éteint, il peut être plus facile de remplacer les deux ampoules en même temps.

AVERTISSEMENT : ne pas utiliser d'ampoules de plus de 40 W. L'utilisation d'une ampoule plus puissante peut provoquer une surchauffe et un incendie, pouvant causant ainsi des dommages à la propriété, des blessures et la mort.

Il y a 2 braises noires dans le support de braise - 1 sur chacune des côtés droit et gauche. Pour enlever le support de braise vous devez enlever ces braises noires. Tourner chaque compteur de braise dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se détache et puisse être enlevé. Soulever le support de braise directement vers le haut et hors de la grille. Vous verrez deux ampoules. Tourner chaque ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour enlever. Renverser les étapes pour mettre le support de braise de nouveau dans la position. Prendre les braises noires et les insérer dans les trous. Tourner chaque braise noire dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le support de braise en le place dans la grille.

Instructions de fonctionnement

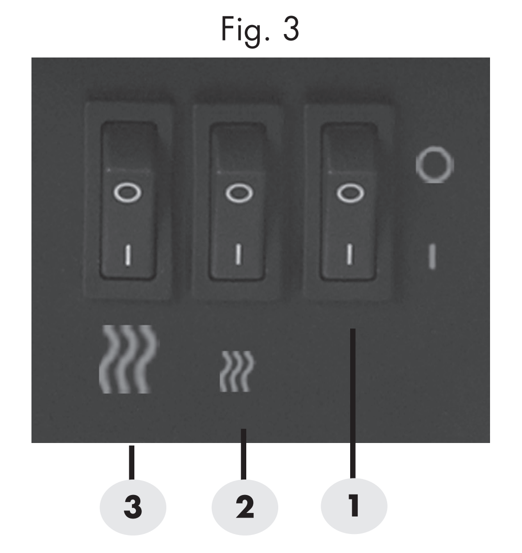
Ce foyer est pourvue de commandes distinctes pour le réglage de la flamme et de la température. Cette caractéristique vous permet d'utiliser l'appareil de deux façons;

- Comme foyer complet avec flamme et chauffage.
- Comme effet visuel avec flamme seulement. (c'est-à-dire, aucun chauffage)

REMARQUE : Ce foyer de combustion n'a pas été conçue pour fonctionner en mode de chauffage uniquement, sans l'effet flamme.

Utilisez les contrôles manuels situés dans le haut du coin droit, à l'avant du foyer.

Fig. 3



1. **Interrupteur principal :** L'interrupteur principal alimentera en toutes les autres fonctions. Lorsque cet interrupteur est à ON, il y aura une flamme, mais aucune production de chaleur.

2. **Interrupteur de chaleur faible :** L'interrupteur de chaleur faible alimente le ventilateur de chauffage ainsi que l'élément chauffant. Lorsque l'interrupteur est à ON, l'élément chauffant est en mode faible.

3. **Interrupteur de chaleur élevée :** L'interrupteur de chaleur élevée alimente le ventilateur de chauffage ainsi que l'élément chauffant. Veuillez prendre note que les interrupteurs de chaleur faible et de chaleur élevée doivent être à ON pour que la fonction chaleur élevée soit en fonction.



Gracias por adquirir un inserto de chimenea eléctrico Muskoka®.

Importante: Lea todas las instrucciones y advertencias con cuidado antes de comenzar la instalación. De no seguir estas instrucciones podría resultar en la posibilidad de choques eléctricos, peligro de incendio y anularía la garantía.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre debe seguirse una serie de precauciones básicas para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y daños a personas. Estas precauciones incluyen:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este calefactor.
2. Cuando está en uso, este calefactor se calienta. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel desnuda. Cuando mueva este calefactor, utilice agarraderas, si se le suministraron. Mantenga materiales inflamables, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas, a una distancia mínima de 3 pies (0.9 metros) de la parte delantera del calefactor. Mantenga estos materiales alejados también de los laterales y de la parte trasera del calefactor.
3. Es necesario tener especial cuidado cuando niños o inválidos usan el calefactor, o cuando se usa cerca de ellos, y cuando el calefactor se deja en funcionamiento sin supervisión.
4. Cuando el calefactor no está en uso, desconéctelo.
5. No encienda el calefactor si el cable o el enchufe está dañado, si se produjo una falla en el funcionamiento, si se cayó o si está dañado de alguna forma. Para una revisión, ajustes mecánicos o élctricos o una reparación, lleve el calefactor a un centro de servicio técnico autorizado.
6. No lo utilice al aire libre
7. Este calentador no está destinado para ser usado en baños, lavandería y áreas similares en lugares cerrados. Nunca ubicar el calentador donde pueda caer en una bañera u otro recipiente de agua.
8. No pase el cable de alimentación por debajo del alfombrado. No cubra el cable de alimentación con alfombras pequeñas o similares. Coloque el cable de alimentación lejos de las áreas transitadas y en donde nadie tropezará con él.
9. Para desconectar el calefactor, coloque los controles en la posición de apagado y, luego, retire el enchufe del tomacorriente.
10. Conecte sólo a tomacorrientes que tengan una conexión a tierra adecuada.
11. No introduzca ni permita que entren objetos extraños en las aperturas de ventilación o del sistema de escape, ya que esto puede generar incendios o descargas eléctricas, o dañar el calefactor.
12. Para prevenir posibles incendios, no tape las tomas de aire ni el sistema de escape. No lo utilice sobre superficies mullidas, como una cama, en las que pueden taparse las aperturas.
13. Un calefactor tiene partes internas calientes, arqueadas y que despiden chispas. No lo utilice en áreas en las que se usan o almacenan combustibles, pinturas o líquidos inflamables.
14. Use este calefactor sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede ocasionar incendios, descargas eléctricas o daños a personas.
15. No utilice extensiones, ya que podrían recalentarse y generar riesgo de incendios. Sin embargo, si fuera necesario usar una extensión, éste debe ser, como mínimo, el Nº 14ga, de no menos de 2025 vatios.

“GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES”

Instrucciones para la conexión a tierra

Este calefactor debe usarse con corriente de 120 voltios. El cable tiene un enchufe como se muestra en la figura 1-A del diagrama, . Como se muestra en la figura 1-C, hay un adaptador disponible que permite conectar enchufes de tres patas a tomacorrientes de dos ranuras. El enchufe verde para conexión a tierra conectado al adaptador debe tener una conexión a tierra permanente, por ejemplo, por medio de un tomacorriente conectado a tierra adecuadamente. El adaptador no debe usarse si hay un tomacorriente disponible de tres ranuras conectado a tierra.

Fig. 1

Ubicación de su chimenea

Es seguro colocar el inserto de chimenea cerca de productos no combustibles. **NO ALMACENE O USE GASOLINA U OTROS VAPORES INFLAMABLES O LÍQUIDOS EN LOS ALREDEDORES DE ÉSTE O DE CUALQUIER OTRO APARATO.**

Especificaciones

MFI2500

Fogón Inserto Dimensiones W x D x H	24" x 10.5" x 19.5" 61cm x 26.7cm x 49.5cm
Peso Neto **Peso Bruto**	20 lbs / 9.1 kg 23.8 lbs / 10.8 kg
Tensión	120 V
Frecuencia	60 Hz
Watios / Amperios	1400 W / 11.6 A
Potencia nominal del calefactor	4770 BTUs

Conexión eléctrica

Para el funcionamiento correcto de este aparato se necesita un circuito de 15 amperios, 120 voltios, 60 Hz con un tomacorriente debidamente conectado a tierra. Preferentemente, el inserto para hogar deberá contar con un circuito exclusivo, ya que otros aparatos en el mismo circuito pueden disparar o quemar al fusible cuando está funcionando el calefactor. La unidad viene de fábrica con un cable de tres conductores de 6 pies (1.8 m) y que sale por detrás del inserto de chimenea. Planee la instalación para evitar el uso de un cable de extensión. Sin embargo, si usted tiene que usar un cable de extensión, el cable deberá ser de calibre 14 cuando menos y para una potencia nominal de 2025 vatios. El cable de extensión no deberá tener más de 20 pies (6 m) de largo.

ADVERTENCIA: El alambrado del tomacorriente debe cumplir con los códigos de construcción locales y otros reglamentos aplicables para reducir el riesgo de incendio, choques eléctricos y lesiones a las personas.

ADVERTENCIA: No use este inserto para hogar si alguna parte del mismo ha estado sumergida bajo el agua. Inmediatamente llame un técnico de servicio calificado para inspeccionar el fogón y sustituir cualquier parte del sistema eléctrico que hubiera estado sumergida bajo el agua.

Para su seguridad el servicio de mantenimiento debe ser llevado a cabo sólo por personal calificado/ autorizado.

INSTALACIÓN EN UNA CHIMENEA DE MADERA EXISTENTE

ADVERTENCIA: La caja de fuego elétrica MFI2500 se debe instalar en una abertura que mida, como mínimo, 26" (66 cm) de ancho x 21,5" (54,6 cm) de alto x 12,8" de profundidad (32,5 cm).

NOTA: Para evitar lesiones corporales, solicite siempre a un electricista con licencia la instalación de tomacorrientes o circuitos eléctricos nuevos.

NOTA: Para evitar lesiones corporales, solicite siempre a un profesional la colocación de una tapa en el cañón de la chimenea o la perforación de un orificio existente para el cableado.

NOTA: Si planea dar nuevamente a la chimenea su uso original (por ejemplo, consumo de leña), deberá ser inspeccionado por el departamento de construcción local antes de usarse para reducir el riesgo de incendio o de lesiones corporales.

1. Selle las ventilaciones con materiales aislantes no fibrosos para evitar que los desechos de la chimenea se precipiten sobre el fogón eléctrico. No realice la instalación en una chimenea existente que tienda a humedecerse.
2. Coloque una tapa en el extremo superior del cañón de la chimenea y cierre el regulador de tiraje (si corresponde) para evitar el ingreso de agua de lluvia en la chimenea.
3. Planifique el suministro eléctrico. Se necesita un circuito de 15 amperios y 120 voltios para este inserto eléctrico. Un circuito dedicado es preferible, aunque no esencial, en todos los casos. Será necesario un circuito dedicado si luego de la instalación el interruptor de circuitos o el fusible se disparan. Si se instalan artefactos adicionales, éstos pueden exceder la corriente nominal del interruptor de circuitos o del fusible.
4. Instale un tomacorriente en la chimenea existente. Si no se instala un tomacorriente en el hogar existente, el cable de alimentación también se puede tender a lo largo de la parte frontal del piso de la chimenea, hasta un tomacorriente cercano.
5. Asegúrese de que la alimentación del inserto eléctrico esté desactivada. Vea el funcionamiento en la página 4. Conecte el inserto eléctrico en el tomacorriente y deslice la unidad hacia el interior de la chimenea existente.
6. Empuje el inserto hacia el interior de la chimenea y céntrelo en la abertura. Realice un ajuste empleando 1 o las 4 patas de la parte inferior del inserto de la chimenea eléctrico para asegurarse de que quede nivelado dentro de la abertura de la chimenea.

ADVERTENCIA: El inserto eléctrico se puede usar con pantallas de la chimenea existente. Debido al calor producido por el calentador del inserto eléctrico, las pantallas de la chimenea existente deben proporcionar un flujo de aire adecuado frente al inserto. No use puertas de la chimenea existente que al cerrarse sellen el inserto eléctrico y lo aíslen de la habitación. Si el inserto se instala detrás de puertas plegables, éstas deben permanecer abiertas para que el calor salga.

INSTRUCCIONES DEL USUARIO

1. Toda reparación de este artefacto debe ser realizada sólo por personal calificado/autorizado.
2. De ninguna manera debe modificarse este aparato. Las piezas que se desmonten para la reparación deben ser reemplazadas sólo por piezas del fabricante del equipo original (OEM).
3. Este fogón se debe limpiar con un paño húmedo (agua).

IMPORTANTE: Siempre desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar la unidad No use limpiadores abrasivos en la unidad.

4.Por favor, desenchufe este fogón cuando no esté en uso.

Fig. 2

Leños Negros

Reemplazo de las bombillas

Este inserto para chimenea usa 2 bombillas transparentes de base de enchufe E-12 (base pequeña, bombillas tipo candelabro) 120 voltios, 40 vatios. Las luces están localizadas en el fondo de la unidad. Puede cambiar las bombillas removiendo la porte delantera del fogón. Por conveniencia, si una de las bombillas se quema, puede ser más fácil, sustituir las 2 bombillas al mismo tiempo.

ADVERTENCIA: No exceda los 40 vatios por bombilla. El uso de bomgillos de mayor potencia puede causar el recalentamiento y provocar un incendio, lo que puede dañar objetos, causar lesiones personales o incluso la muerte.

Hay 2 leños negros en la pieza de la brasa - 1 en cada lado, izquierdo y derecho. Para retirar la pieza de la brasa debe quitar estos leños negros. Gírelos en el sentido de las agujas del reloj hasta que se sientan sueltos y se puedan quitar. Levante la brasa hacia arriba y entonces hacia afuera. Verá dos bombillas. Para retirar las bombillas gire cada una en el sentido contrario a las agujas del reloj. Invierta los pasos para poner la pieza de la brasa nuevamente en su posición. Tome los leños negros e insértelos en los agujeros. Gire cada leño en el sentido de las agujas del reloj para asegurar la pieza en su posición.

Instrucciones de operación

Estas funciones del calentador separan los controles de manera conveniente para los efectos de llama y control de calor. Esta función permite que usted pueda poner en funcionamiento la unidad de 2 maneras diferentes:

- Como una función completa de la chimenea a leña, con el efecto de la llama y calefacción simultáneamente.
- Como efecto visual, sólo con el efecto de la llama. (es decir, sin calefacción)

NOTA: Este calentador no está diseñado para funcionar sólo en modo de "calor" sin el efecto de la llama.

Fig. 3

3 2 1

Uso de los controles manuales ubicados en la esquina superior derecha de la parte frontal del hogar.

1. **Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO principal:** El interruptor de encendido/apagado principal suministra alimentación a todas las demás funciones. Cuando este interruptor se encuentra en la posición de ENCENDIDO (ON), el efecto de llamas funciona sin generar calor.

2. **Interruptor de baja temperatura:** El interruptor de APAGADO/ ENCENDIDO de baja temperatura suministra alimentación al ventilador y al elemento del calentador. Cuando el interruptor se encuentra en la posición de ENCENDIDO (ON), el calentador funciona con baja potencia.

3. **Interruptor de alta temperatura:** El interruptor de APAGADO/ ENCENDIDO de alta temperatura suministra alimentación al ventilador y al elemento del calentador. Los interruptores de baja y alta temperatura deben estar ambos en la posición de encendido para que el ajuste de alta temperatura funcione.